**PRILOG 4.: PREDLOŽAK UGOVORA IZMEĐU KORISNIKA I SUDIONIKA VOLONTERSKIH PROJEKATA[[1]](#footnote-2)**

**UGOVOR O VOLONTIRANJU – EUROPSKE SNAGE SOLIDARNOSTI**

**Projekt [upisati broj] – [upisati naziv]**

# GLAVNI UVJETI

**Projekt [upisati broj]**

**Nacionalna agencija: [**upisati ime nacionalne agencije uključene u ovaj projekt]

**Zemlja projekta: [**zemlja vodeće organizacije**]**

**Mjesto odvijanja aktivnosti: [**upisati adresu na kojoj će se odvijati volonterska aktivnost]

**Trajanje aktivnosti:** [trajanje] od [datuma početka] do [datuma završetka]

**Vrsta volontiranja:** [u zemlji] [prekogranično]

**Broj osiguranja:** [broj osiguranja]

Ugovor o volontiranju („Ugovor”) sklapa se u skladu s Uredbom (EU) 2021/888 o uspostavi programa Europske snage solidarnosti[[2]](#footnote-3) između sljedećih stranaka:

**s jedne strane**,

**organizacija** (dalje u tekstu „organizacija”),

[puno službeno ime organizacije koja pruža potporu / organizacije s ulogom primatelja]

[službeni pravni oblik]

[službeni registracijski broj]

[puna službena adresa]

[identifikacijska oznaka organizacije (OID)],

koju u svrhu potpisivanja ovog Ugovora zastupa [ime i prezime, funkcija]

**i,**

**s druge strane,**

**sudionik** (dalje u tekstu „**volonter**”):

[**ime i prezime**, s boravištem u [puna službena adresa],

tel. [broj telefona], e-adresa: [e-adresa], državljanstvo: [državljanstvo], datum rođenja: [datum rođenja: dd. mm. gggg.], PRN: [PRN[[3]](#footnote-4)]

dalje u tekstu zajedno „**stranke**”.

Druge **organizacije sudionice** uključene u projekt:

[puno službeno ime organizacije koja pruža potporu / organizacije s ulogom primatelja]

[službeni pravni oblik]

Registracijski broj: [službeni registracijski broj]

Službena adresa: [puna službena adresa]

OID: [identifikacijska oznaka organizacije],

[ponoviti za drugu partnersku organizaciju, ako je relevantno]

# STUPANJE NA SNAGU

Ugovor stupa na snagu na dan kad ga potpiše posljednja stranka.

Ugovor se sastoji od sljedećih dijelova:

* Glavni uvjeti
* Prilog I. – Posebni uvjeti
* Prilog II. – Opći uvjeti

**POTPISI**

Za **volontera** Za **organizaciju**

[ime/prezime] [ime/prezime/funkcija]

[potpis] [potpis]

**PRILOG I.**

# POSEBNI UVJETI

# ČLANAK 1. – VOLONTERSKA AKTIVNOST

Volonter se obvezuje provesti volontersku aktivnost u okviru programa Europske snage solidarnosti u [upisati punu adresu mjesta odvijanja aktivnosti].

Organizacija volonteru pruža potporu za sudjelovanje u volonterskoj aktivnosti kako je definirano u nastavku.

# ČLANAK 2. – OSIGURANJE

[Opisati vrstu osiguranja za volontera].

# ČLANAK 3. – ULOGE I ZADAĆE VOLONTERA

Osim prava i odgovornosti utvrđenih u Općim uvjetima, stranke dogovaraju sljedeći opis uloga i zadaća volontera tijekom volonterske aktivnosti:

[Opisati uloge i zadaće koje će volonter imati u organizaciji].

# ČLANAK 4. – JEZIČNA POTPORA

Mrežna jezična potpora ILI opisati obveze volontera s obzirom na jezičnu potporu pruženu u okviru projekta.

# ČLANAK 5. – ODGOVORNOSTI ORGANIZACIJE

Osim prava i odgovornosti utvrđenih u Općim uvjetima, stranke dogovaraju sljedeći opis zadaća organizacije tijekom volonterske aktivnosti:

[Navesti sve odgovornosti i podatke za kontakt organizacija sudionica u aktivnosti u vezi sa stanovanjem, logistikom, pravilima ponašanja itd. ]

# ČLANAK 6. – PLAĆANJA I NAČINI PLAĆANJA

**Džeparac:** [izračunava se kako je opisano u Općim uvjetima]

[Popuniti ovaj odjeljak opisom načina plaćanja koje namjeravate uvesti, kao što su predujmovi, povrat novca za karte itd., te načina plaćanja financijske potpore (potrebno je navesti datume, iznose i valute svakog plaćanja, bankovni račun volontera itd.)]

**PRILOG II.**

# OPĆI UVJETI

# ČLANAK 1. – PREDMET UGOVORA

Ovim Ugovorom o volontiranju utvrđuju se prava i obveze njegovih stranaka, trajanje i mjesto odvijanja volonterske aktivnosti te opis uključenih zadaća. Ugovor sadržava uvjete koji se primjenjuju na potporu dodijeljenu za provedbu „volonterske aktivnosti u okviru programa Europskih snaga solidarnosti”.

# ČLANAK 2. – DEFINICIJE

Za potrebe ovog Ugovora primjenjuju se definicije navedene u **Vodiču kroz program Europske snage solidarnosti za 2025.**[[4]](#footnote-5) i **Financijskoj uredbi EU-a**[[5]](#footnote-6).

# ČLANAK 3. – TRAJANJE AKTIVNOSTI I DATUM POČETKA PROVEDBE

Datum početka aktivnosti prvi je dan kad volonter treba biti nazočan u organizaciji primateljici. Aktivnost ne može početi prije potpisivanja Ugovora.

Datum završetka je posljednji dan kad volonter treba biti nazočan u organizaciji primateljici.

# POGLAVLJE 4. – PRAVA I OBVEZE STRANAKA

**4.1 Prava i odgovornosti volontera**

Volonter ima pravo provoditi volontersku aktivnost u sigurnim i pristojnim životnim i radnim uvjetima te pravo na mjere za osiguranje kvalitete i pružanje potpore kako je definirano u nastavku i u skladu sa standardima oznake kvalitete organizacija sudionica i Vodičem kroz program Europske snage solidarnosti za 2025.

Volonter je prema organizaciji sudionici u potpunosti odgovoran za provedbu aktivnosti opisanih u Prilogu I. i za ispunjavanje odredaba ovog Ugovora i svih pravnih obveza u skladu s mjerodavnim zakonodavstvom.

Sudionik izvršava Ugovor prema svojim najboljim mogućnostima i u dobroj vjeri. U razdoblju navedenom u Prilogu I. volonter ne smije sudjelovati u drugim volonterskim aktivnostima Europskih snaga solidarnosti.

Volonter je dužan prije dolaska u zemlju domaćina pribaviti Europsku karticu zdravstvenog osiguranja (EKZO), ako je dostupna. Ako EKZO nije besplatan, troškovi se trebaju nadoknaditi u dogovoru s organizacijom.

U slučaju provjere, pregleda i revizije iz članka 11. volonter je dužan savjesno surađivati i u traženom roku dostaviti sve informacije radi provjere usklađenosti s Ugovorom.

Volonter se na početku aktivnosti upoznaje sa sadržajem informativnog paketa Europskih snaga solidarnosti.

Bude li pozvan, volonter će sudjelovati u osposobljavanju prije odlaska, osposobljavanju nakon dolaska, vrednovanju na sredini aktivnosti i godišnjem susretu.

Ako se aktivnost odvija na jednom od jezika i razina obuhvaćenih mrežnom jezičnom potporom, volonter će pohađati internetski jezični tečaj na tom jeziku kako bi se pripremio za aktivnost u inozemstvu. Ako ne može pohađati internetski jezični tečaj, volonter će o tome odmah obavijestiti organizaciju.

U slučaju povrede bilo koje obveze iz ovog Ugovora financijska potpora za volontera može se suspendirati ili ukinuti.

**4.2 Prava i odgovornosti organizacije**

Organizacija je dužna izvršavati Ugovor prema svojim najboljim mogućnostima i u dobroj vjeri, u skladu s načelima, ciljevima i standardima kvalitete Europskih snaga solidarnosti i standardima oznake kvalitete.

Organizacija volonteru pruža financijsku potporu za volontersku aktivnost u okviru programa Europske snage solidarnosti kako je opisano u članku 6.

Organizacija će volonteru osigurati sigurne i pristojne uvjete za život i volonterski rad.

Organizacija će volonteru osigurati odgovarajuću potporu za učenje i razvoj, u skladu sa standardima kvalitete navedenima u Vodiču kroz program Europske snage solidarnosti za 2025.

Organizacija će volonteru prije početka aktivnosti poslati informativni paket Europskih snaga solidarnosti.

Ako je primjenjivo, organizacija je dužna osigurati da volonter dobije odgovarajuće odobrenje za rad s ranjivim skupinama u skladu sa svojim nacionalnim zakonodavstvom.

Ako se aktivnost odvija na jednom od jezika/razina obuhvaćenih mrežnom jezičnom potporom (OLS), organizacija potiče volontere da koriste OLS te im pomaže s pristupom platformi.

# ČLANAK 5. – OSIGURANJE

Ako je volonterska aktivnost u zemlji, potpisivanjem ovog Ugovora organizacija potvrđuje da će volonter biti osiguran od nezgoda i bolesti preko nacionalnog zdravstvenog sustava / EKZO-a ili privatnog sustava osiguranja. Organizacija potvrđuje i da će volonter biti osiguran od odgovornosti prema trećim osobama.

Ako je volonterska aktivnost prekogranična, volonter se registrira u **sustav osiguranja Europskih snaga solidarnosti** prije polaska u mjesto volonterske aktivnosti. Potpisivanjem ovog Ugovora organizacija potvrđuje da je volonter propisno obaviješten o načinu funkcioniranja sustava osiguranja, kao i o obvezi ishođenja Europske kartice zdravstvenog osiguranja, ako je dostupna, prije dolaska u zemlju domaćina.

# ČLANAK 6. – FINANCIJSKA I NEFINANCIJSKA POTPORA

Organizacija volonteru pruža financijsku potporu iz fondova EU-a u obliku džeparca za razdoblje aktivnosti. Ukupni iznos džeparca za razdoblje aktivnosti odredit će se množenjem broja dana aktivnosti s iznosom koji se primjenjuje po danu za dotičnu zemlju domaćina, uključujući jedan dan putovanja prije i poslije aktivnosti te do četiri dodatna dana za volontere koji primaju financijsku potporu za zeleno putovanje.

Organizacija volonteru pruža financijsku potporu za putne troškove i druge prihvatljive izvanredne troškove u skladu s Vodičem kroz program Europske snage solidarnosti za 2025.

Ako je primjenjivo, organizacija pruža nefinancijsku potporu za putovanje, uključivanje, mentorstvo i učenje jezika.

Povrat troškova nastalih u vezi s posebnim potrebama, ako je primjenjivo, temelji se na dokumentaciji kao što su računi itd. koje dostavi volonter.

Da bi bila prihvatljiva za financijsku potporu, aktivnost na koju se potpora odnosi mora se odvijati tijekom razdoblja utvrđenog u Glavnim uvjetima ili, u slučaju ranijeg prestanka, u razdoblju do datuma stupanja na snagu prestanka, i biti u skladu s primjenjivim propisima i odredbama ovog Ugovora.

Financijska potpora ne smije se koristiti za pokrivanje aktivnosti i troškova koji se već financiraju sredstvima Europske unije.

# ČLANAK 7. – POVRAT

Organizacija vraća financijsku potporu ili njezin dio ako volonter ne poštuje uvjete Ugovora. Ako volonter otkaže Ugovor prije njegova isteka, morat će vratiti iznos unaprijed isplaćene financijske potpore za dane neaktivnosti, osim ako je s organizacijom dogovoreno drukčije. Organizacija o takvom dogovoru treba obavijestiti nacionalnu agenciju, koja to treba prihvatiti.

# ČLANAK 8. – ETIČKA NAČELA I VRIJEDNOSTI

Volonterska aktivnost mora se odvijati u skladu s najvišim etičkim standardima i mjerodavnim pravom EU-a, međunarodnim i nacionalnim pravom o etičkim načelima.

Stranke ovog Ugovora dužne su se obvezati na poštovanje temeljnih vrijednosti EU-a (kao što su poštovanje ljudskog dostojanstva, slobode, demokracije, jednakosti, vladavine prava i ljudskih prava, uključujući prava manjina).

U slučaju kršenja bilo koje obveze iz ovog članka volonteru može biti uskraćena financijska potpora.

# ČLANAK 9. – ZAŠTITA PODATAKA

Svi osobni podaci u okviru Ugovora obrađivat će se pod odgovornošću voditelja obrade podataka navedenog u izjavi o zaštiti osobnih podataka u skladu s mjerodavnim propisima o zaštiti podataka, posebno Uredbom (EU) 2018/1725[[6]](#footnote-7), i odgovarajućim nacionalnim propisima o zaštiti podataka te za potrebe navedene u izjavi o zaštiti osobnih podataka, dostupnoj na <https://ec.europa.eu/erasmus-esc-personal-data>. Takve će podatke obrađivati organizacija, nacionalna agencija i Europska komisija isključivo u svrhe provedbe i praćenja Ugovora, ne dovodeći u pitanje mogućnost prosljeđivanja podataka tijelima odgovornima za inspekcije i revizije u skladu s propisima EU-a (Revizorski sud ili Europski ured za borbu protiv prijevara (OLAF)).

Volonter može, na pisani zahtjev, dobiti pristup svojim osobnim podacima te ispraviti netočne ili nepotpune informacije. Sva pitanja u vezi s obradom svojih osobnih podataka trebai uputiti organizaciji i/ili nacionalnoj agenciji[[7]](#footnote-8). Pritužbu na obradu svojih osobnih podataka može podnijeti Europskom nadzorniku za zaštitu podataka.

# ČLANAK 10. – IZVJEŠĆE SUDIONIKA

Volonter će ispuniti izvješće sudionika najkasnije 30 dana nakon završetka razdoblja aktivnosti putem internetskog upitnika o činjeničnim i kvalitativnim elementima razdoblja aktivnosti, njegovoj pripremi i daljnjem praćenju. Ako volonter ne dostavi izvješće, organizacija neće izdati potvrdu o sudjelovanju.

# ČLANAK 11. – PROVJERE, PREGLEDI, REVIZIJE I ISTRAGE

Stranke ovog Ugovora obvezuju se da će savjesno surađivati i dostavljati sve informacije koje zatraži Europska komisija, nacionalna agencija zemlje organizacije ili drugo vanjsko tijelo koje one ovlaste radi provjere pravilne provedbe projekta i odredaba Ugovora.

Na zahtjev tih tijela stranke moraju dostaviti potpune, točne i cjelovite informacije u traženom obliku i roku.

Svi nalazi povezani s Ugovorom mogu dovesti do zahtjeva za povrat, uskraćivanja plaćanja ili daljnjih pravnih postupaka u skladu s mjerodavnim nacionalnim zakonodavstvom.

# ČLANAK 12. – SUSPENZIJA UGOVORA

Volonter ili organizacija mogu zatražiti suspenziju Ugovora ako je zbog iznimnih okolnosti, a posebno više sile (vidjeti članak 15.), provedba onemogućena ili izrazito otežana. Ugovor se uvijek može suspendirati uz suglasnost druge stranke na datum koji su obje stranke dogovorile nakon izmjene, a kasnije se može nastaviti. Suspenzija počinje proizvoditi učinke na dan koji stranke dogovore.

Svaka stranka ovog Ugovora može ga u bilo kojem trenutku suspendirati ako je druga stranka počinila ili se sumnja da je počinila: a) znatne pogreške, nepravilnosti ili prijevare ili b) teško kršenjeobveza iz ovog Ugovora ili tijekom postupka njegove dodjele (uključujući nepravilnu provedbu aktivnosti, dostavljanje lažnih informacija, nedostavljanje traženih informacija, povredu etičkih ili sigurnosnih pravila (ako je primjenjivo), nesuradnju u provjerama, pregledima, revizijama i istragama itd.). Suspenzija počinje proizvoditi učinke dan nakon slanja obavijesti.

Kad okolnosti dopuste nastavak provedbe, stranke su dužne odmah dogovoriti datum nastavka provedbe (jedan dan nakon datuma završetka suspenzije). Ukidanje suspenzije proizvodi učinke od datuma završetka suspenzije.

Tijekom suspenzije volonteru se neće isplaćivati financijska potpora.

Volonter ne može tražiti odštetu zbog toga što su organizacije sudionice suspendirale Ugovor.

Ako volonter smatra da mu je plaćanje neopravdano uskraćeno, može izložiti situaciju nadležnoj nacionalnoj agenciji nakon što od organizacija sudionica pokuša dobiti pojašnjenje i/ili ako se spor ne može sporazumno riješiti.

Suspenzija financijske potpore ne utječe na pravo organizacije da ukine financijsku potporu (vidjeti članak 13.).

# ČLANAK 13. – RASKID UGOVORA

Volonter ili organizacija mogu raskinuti Ugovor ako je zbog iznimnih okolnosti, a posebno više sile (vidjeti članak 15.), provedba onemogućena ili izrazito otežana.

U slučaju prestanka Ugovora zbog više sile ili drugih razloga sa strane organizacije volonter ima pravo primiti barem iznos financijske potpore koji odgovara **stvarnom trajanju** razdoblja aktivnosti. Preostala se sredstva moraju vratiti.

U slučaju ozbiljnog kršenja obveza navedenih u ovom Ugovoru stranke imaju pravo raskinuti Ugovor službenom obaviješću drugoj stranci.

Svaka stranka može raskinuti Ugovor ako je druga stranka počinila znatne pogreške, nepravilnosti, prijevaru, korupciju ili je uključena u kriminalnu organizaciju, pranje novca, kaznena djela povezana s terorizmom (uključujući financiranje terorizma), dječji rad ili trgovinu ljudima.

Ako volonter raskine Ugovor prije završetka aktivnosti, morat će vratiti iznos unaprijed isplaćene financijske potpore za dane neaktivnosti.

Organizacija zadržava pravo smanjiti financijsku potporu ovisno o ozbiljnosti povrede koju je volonter počinio na temelju bilo kojeg od razloga navedenih u 4. stavku i pokrenuti sudski postupak ako zatraženi povrat nije dobrovoljno vraćen u roku o kojem je volonter obaviješten preporučenim pismom.

Volonter ne može tražiti odštetu zbog toga što su organizacije sudionice raskinule Ugovor ako je taj raskid posljedica povrede koju je počinio volonter na temelju bilo kojeg od razloga navedenih u stavku 4. ovog članka.

Raskid počinje proizvoditi učinke dan nakon slanja obavijesti o potvrdi (ili na kasniji datum naveden u obavijesti; „datum prestanka”).

Nakon raskida Ugovora obveze volontera i organizacija (posebno iz članka 10. (izvješće sudionika) i članka 11. (provjere, pregledi, revizije i istrage) ostaju na snazi.

# ČLANAK 14. – ŠTETA

Svaka stranka ovog Ugovora oslobađa drugu stranku od građanskopravne odgovornosti za štetu koju je pretrpjela ona ili njezino osoblje kao reziltat provedbe ovog Ugovora, pod uvjetom da šteta nije uzrokovana ozbiljnim i namjernim propustima druge stranke ili njezina osoblja.

Agencija za mobilnost i programe Europske unije, Europska komisija ni njihovo osoblje ne smatraju se odgovornima u slučaju tužbenog zahtjeva u vezi s Ugovorom koji se odnosi na bilo kakvu štetu nastalu prilikom odvijanja aktivnosti. Stoga Agencija za mobilnost i programe Europske unije ni Europska komisija neće razmatrati zahtjeve za odštetu i povrat sredstava povezan s takvim tužbenim zahtjevom.

# ČLANAK 15. – VIŠA SILA

Ne smatra se da stranka krši svoje obveze iz Ugovora ako je u ispunjavanju tih obveza sprečava viša sila.

„Viša sila” znači svaka situacija ili događaj:

* koji sprečava stranke da ispune svoje obveze iz Ugovora
* koji je nepredvidiv, izniman i izvan kontrole stranaka
* koji nije posljedica pogreške ili nepažnje stranaka (ili drugih sudjelujućih subjekata uključenih u aktivnost) i
* koji nije moguće izbjeći unatoč postupanju s dužnom pažnjom.

Stranka suočena s višom silom dužna je bez odgode službeno obavijestiti drugu stranku o naravi, mogućem trajanju i predvidivim posljedicama više sile.

Stranke su dužne odmah poduzeti sve potrebne mjere kako bi se smanjila moguća šteta zbog više sile i učiniti sve što je u njihovoj moći da se što prije nastavi s provedbom aktivnosti.

# ČLANAK 16. – KOMUNIKACIJA MEĐU STRANKAMA

**16.1 Oblik i način komunikacije**

Komunikacija u skladu s Ugovorom (informacije, zahtjevi itd.) mora se dostaviti u pisanom obliku, osim ako je u Ugovoru navedeno drukčije. Službene obavijesti moraju se slati preporučenom poštom s povratnicom („službena obavijest u papirnatom obliku”). Međutim, službene obavijesti mogu se slati elektroničkim putem ako je to dopušteno važećim nacionalnim propisima predmetne države članice, posebno uz dokaz o dostavi.

**16.2 Datum komunikacije**

Smatra se da su priopćenja dostavljena u trenutku kad ih je stranka pošiljateljica poslala (tj. na dan i u vrijeme njihova slanja).

Službene obavijesti poslane preporučenom poštom s povratnicom smatraju se zaprimljenima na datum dostave koji je evidentirala poštanska služba ili na posljednji dan za preuzimanje u poštanskom uredu.

Obavijesti nacionalnoj agenciji moraju se slati na službenu adresu dostupnu na: <https://youth.europa.eu/solidarity/organisations/contact-national-agencies_hr>

# ČLANAK 17. – IZMJENE

Ugovor se može izmijeniti ako nije riječ o znatnim izmjenama, u kojem slučaju treba potpisati novi Ugovor. Izmjene može zatražiti bilo koja stranka. Sve izmjene Ugovora donose se u pisanom obliku. Izmjena Ugovora stupa na snagu na dan kad je potpiše stranka primateljica. Izmjena Ugovora počinje proizvoditi učinke na datum stupanja na snagu ili drugi datum naveden u izmjeni Ugovora.

# ČLANAK 18. – MJERODAVNO PRAVO I RJEŠAVANJE SPOROVA

Ugovor je uređen nacionalnim pravom zemlje projekta. Nadležni sud određen u skladu s mjerodavnim nacionalnim zakonodavstvom ima isključivu nadležnost za odlučivanje o eventualnom sporu između organizacije i volontera o tumačenju, primjeni ili valjanosti ovog Ugovora ako se takav spor ne može sporazumno riješiti.

# ČLANAK 19. – IZJAVA VOLONTERA

Potpisivanjem ovog Ugovora volonter izjavljuje da nije sudjelovao u volonterskoj aktivnosti Europskih snaga solidarnosti, EVS-u ili volonterskoj aktivnosti u okviru programa Erasmus+ zbog koje njegovo sudjelovanje ne bi bilo prihvatljivo (u skladu s iznimkama navedenima u Vodiču kroz program Europske snage solidarnosti). Volonter izjavljuje da je upoznat sa sadržajem informativnog paketa Europskih snaga solidarnosti.

1. Ovaj predložak može ispuniti nacionalna agencija ili organizacija sudionica. Ovaj je dokument obvezan za individualne i timske volonterske aktivnosti. [↑](#footnote-ref-2)
2. Uredba (EU) 2021/888 Europskog parlamenta i Vijeća od 20. svibnja 2021. o uspostavi Europskih snaga solidarnosti i stavljanju izvan snage uredaba (EU) 2018/1475 i (EU) br. 375/2014 (dalje u tekstu „Uredba o ESS-u”), SL L 202, 8.6.2021., str. 32., ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2021/888/oj>. [↑](#footnote-ref-3)
3. Osobni referentni broj s Europskog portala za mlade. [↑](#footnote-ref-4)
4. <https://youth.europa.eu/sites/default/files/inline-files/European_solidarity_corps_guide_2025.pdf> [↑](#footnote-ref-5)
5. Uredba (EU, Euratom) 2024/2509 Europskog parlamenta i Vijeća od 23. rujna 2024. o financijskim pravilima koja se primjenjuju na opći proračun Unije (preinaka) (SL L, 2024/2509, 26.9.2024., ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2024/2509/oj>) [↑](#footnote-ref-6)
6. Uredba (EU) 2018/1725 Europskog parlamenta i Vijeća od 23. listopada 2018. o zaštiti pojedinaca u vezi s obradom osobnih podataka u institucijama, tijelima, uredima i agencijama Unije i o slobodnom kretanju takvih podataka te o stavljanju izvan snage Uredbe (EZ) br. 45/2001 i Odluke br. 1247/2002/EZ. [↑](#footnote-ref-7)
7. <https://youth.europa.eu/solidarity/organisations/contact-national-agencies_hr> [↑](#footnote-ref-8)